

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a 65/2014	Uppgifter i produktinformationsskikt enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014
M	335.0492.564 P1290	S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums	
		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbeteckelse	Tavarantoimittajan mallinumeri	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modeļa identifikācija	
AEchood	57,8	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbrukning	Vuotuinen energiatuotto	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš		
EEC	A		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energiatöhusuuskatoluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase		
FDEhood	29.9		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluiddinámica	Efficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Sõjrduma dinamiska efektiivitate	
FDEC	A		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische effizienzklasse	Clase de eficiencia fluiddinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Sõjrduma dinamisks efektiivitates klase	
LEhood	133	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Efficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagaismuma efektiivitate	
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehoisuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagaismuma efektiivitates klase	
GFEhood	85,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Efficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erottavuus	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivitate	
GFEC	B		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erottavuuden luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivitates klase	
Qmin	280	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvool minimumkiiruseel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums	
Qmax	580	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomstrømning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimumkiiruseel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	680	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiva	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar na regulação de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhuvoolu intensiivsel kiiruseel	Palelētās gaisas plūsmas ātrums	
SPEmin	56	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale Gebläsestufe	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufthubt akustisk buller for A-værdide lydeffektuetslapp vid minihastighet	Akustisk A-veid lydeffektuetslapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Lufthuben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhuvoolu intensiivsel kiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā	
SPEmax	68	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale Gebläsestufe	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufthubt akustisk buller for A-værdide lydeffektuetslapp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lydeffektuetslapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Lufthuben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhuvoolu intensiivsel kiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā	
SPEboost	71	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiva	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufthubt akustisk buller for A-værdide lydeffektuetslapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeffektuetslapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Lufthuben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhuvoolu intensiivsel kiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija paugustantā ātrumā	
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand	Consumo de energia en el stand	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa tilassa	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus	Energias patēriņš izslēgtas režīmā	
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Energias patēriņš gaidīšanas režīmā	
F	0,9		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppligetter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
EElhood	53,5		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforøgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors
Qbep	402,0	m3/h	EElhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhusuuskatolaindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Energies efektiivitates indekss
Pbep	435	Pa	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Lufthuchrsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftfödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningspunkt	Mittatu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Qmax	680,0	m3/h	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufthdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningspunkt	Mittatu ilmapiirane parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
Wbep	162,5	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximallt luftflöde	Høyeste luftgenomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma
WL	6,0	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufthuchrsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningspunkt	Mittatu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā
Emiddle	800	lux	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markereffekt for belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaismuma sistēmas nominālā jauda
Lwa	68	dBa	Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karnytopen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefaten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõu pindpildil	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz gatavošanas virsmas
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallseisniveaui in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitvid vid maxinställning	Lydeffektivitet ved høyeste innstilling	Äänitehoisuuden suurinlaatu asetuksella	Lydeffektiviteet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajā uzstādījumā
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO																	
			ENERGY SAVING TIPS	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when the odor is necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Quand vous commencez à cuisiner, mettez le ventilateur à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur rend nécessaire. 4) Nettoyez les filtres de la hotte à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Geschwindigkeit nur, wenn die Menge an Dampf es erfordert. 4) Halten Sie die Filter der Haube nur bei vermehrter Luft bei der Reinigungsschön sein. 5) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsbeseitigung optimiert wird.	1) Start kooku hetk peale laagsele kiirusele, et saaks kontrollida niiskust ja kõrvaldada keetmisõhku. 2) Kasutage kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage kiirust ainult siis, kui see on vajalik. 4) Hoidke puhkumit filtreid regulaarselt puhtaks, et optimeerida rasva ja lõhnade eemaldamist.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensa sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.	1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilizar a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros de exaustor para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	1) Start kjøkkenventen på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenventens hastighet ved stort damputslipp. 4) Hold kjøkkenventens filtere rene for å optimalisere fett og luktfilterens effektivitet.	1) Käynnistä liestulatuinen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvonnaksi ja hajuun postamiseksi kettissä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestulatuimen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Tænd emhætten ved minimumshastighet, når du begynder med at tilberede maden. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhætten hastighet, når der er meget dampudslip. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	1) Tādi emhātteni veid minimālā ātrumā, kad sāc gatavot ēdiena gatavošanu, lai kontrolētu mitrumu un atzāvētu ēdiena gatavošanas telpas mitrumu. 2) Izmanto intensīvu ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Palielināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un odu eemaldamību.				
			NORME DI RIFERIMENTO	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	NORMATIVE REFERENCES	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	NORMES DE RÉFÉRENCE	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	REFERENTIE NORMEN	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	NORMAS DE REFERENCIA	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	NORMAS DE REFERÊNCIA	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	REFERENSSTANDARDER	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
 Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
 Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действующая техническая информация про прибор, згідно з 65/2014	Gamirino mikroelektronika információs papai 65/2014	Skeda tat-Taqirri ta-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékleírásokkal kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku v souladu s norem 65/2014	Informácie na lista výrobku podľa 65/2014	Informări de pe fișa produsului conform cu noma 65/2014	Informazioni na karte produktu według 65/2014	Informacije na karici proizvoda prema 65/2014	Informacije o poslovanju istu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün fişii bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу, према 65/2014	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014
M	335.0492.564 P1290	S Назва поставчателна идентификация модел	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem il-fornitur Identifikatur tal-modelli	A szállító neve A készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijska modela	Ovoga po proizvoditelju Identifikacijski podaci modela	Tedarikçi adı Modeli Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Називе добављача Ознака модела	Ainm an tsoláthraí Athbheantair an mhúnla
AEChood	57,8	Щорчне словица	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali ta-enerġija	Éves átlagosenergiafogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταπονοσας ενεργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумација на енергија	Годишња потрошња електричне енергије	Bleag Fínnimh in aghaidh na Bíana
EEC	A	Клас енергоефективности	Energetikos efektyvumo klase	Il-klassi tal-efficijenza enerġetika	Energiatahatékonysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetické účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Klasi energoskopski učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефикасност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	29.9	Пародинамична ефективност	Skydžio dinaminis efektyvumas	L-efficijenza ta-filtrazzjoni	Aramlászódinamika hatékonyasági	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Wydajność dynamiczna	Wydajność dynamiczna	Fluidnost protoka učinkovitosti	Fluidnost protoka učinkovitosti	Protokovinski protok učinkovitosti	Sni Dinamik Etiklini	Ефикасност на динамична филтрација	Ефикасност динамиче филтрације	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhaín
FDEhood	A	Клас пародинамично ефективности	Skydžio dinaminio efektyvumo klasė	Il-klassi tal-efficijenza ta-filtrazzjoni	Aramlászódinamika hatékonyasági besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență hidrodynamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred fluidnodinamičke učinkovitosti	Razred fluidnodinamičke učinkovitosti	Klasi protokovinski učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамичната на филуда	Класа ефикасности динамиче филуде	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
FDEC	A	Ефективност осветления	Apsvietimo efektyvumas	L-efficijenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyasági	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Efficiența luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Učinkovitost rasvjetle	Protivni učinkovitost	Aydınlama Verimliliği	Ефикасност на осветяване	Ефикасност осветљива	Eifeachtúlacht Solais
LEhood	133	Клас ефективности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-Klassi tal-Efficijenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyasági besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred rasvjetle učinkovitosti	Razred rasvjetle učinkovitosti	Klasi svjetlosti učinkovitosti	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветљива	Класа ефикасности осветљива	Aicme Eifeachtúlachta Solais
GFEhood	A	Ефективност филтрирајући масти	Riebiuvali filtravimo efektyvumas	Il-Efficijenza ta-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírűztűrési hatékonyasági	Účinnost protukové filtrace	Účinnosť protukovej filtrace	Efficiencia de filtrare anti-gras	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Protivna učinkovitost protimastične filtracije	Yag Filtrasi Verimliliği	Ефикасност на филтрирање на мастини	Ефикасност филтрирање масти	Eifeachtúlacht um Scagadh Gréise
GFEhood	85,1	Клас ефективности филтрирајући масти	Riebiuvali filtravimo efektyvumo klasė	Il-Klassi tal-Efficijenza ta-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírűztűrési hatékonyasági besorolás	Třída účinnosti protukové filtrace	Trieda účinnosti protukovej filtrace	Clasa de eficiență anti-gras	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtracije protiv masnoći	Razred učinkovitosti protimastične filtracije	Klasi protivna učinkovitosti protimastične filtracije	Yag Filtrasi Verimliliği	Клас на ефективност на филтрирање на мастини	Класа ефикасности филтрирање масти	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
GFEC	B	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu wagi użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Protok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni protok z najvećoj hitrošću	Protok zraka na najmanjoj hitrošći	Minimum hıza hava akışı	Взадушен поток при минимална скорост	Проток въздуха при минималној брзини	Aersbheathadh Iosta le ghrádhús
Qmin	280	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu wagi użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Protok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni protok z najvećoj hitrošću	Protok zraka na najmanjoj brzini	Maximum hıza hava akışı	Взадушен поток при максимална скорост	Проток въздуха при максималној брзини	Aersbheathadh Uasta le ghrádhús
Qmax	580	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam wagi użu normal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Protok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy przekroci intensywniej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni protok pri intenzivnoj hitrošći	Protok zraka na najmanjoj brzini	Yogun hıza hava akışı	Взадушен поток при ускореной скорості	Проток въздуха при појачаној брзини	Aersbheathadh ag an diancóir / an sóir
Qboost	68	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при мин. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam wagi użu normal	L-Emissziójn Akusztiki, ispezial għali-frékwenzia A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emisse prümerného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emissi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	A-Preterelena zvučna moć pri izvjerzavanju u atmosferi pri minimalnoj brzini	Ponderisana snaga zvučn emitovano kroz vazduh pri minimalnoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an iosta leas
SPEmin	56	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam wagi użu normal	L-Emissziójn Akusztiki, ispezial għali-frékwenzia A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emisse prümerného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emissi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	A-Preterelena zvučna moć pri izvjerzavanju u atmosferi pri maksimalnoj brzini	Ponderisana snaga zvučn emitovano kroz vazduh pri maksimalnoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an iosta leas
SPEmax	68	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam wagi użu normal	L-Emissziójn Akusztiki, ispezial għali-frékwenzia A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emisse prümerného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emissi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywniej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	A-Preterelena zvučna moć pri izvjerzavanju u atmosferi pri maksimalnoj brzini	Ponderisana snaga zvučn emitovano kroz vazduh pri maksimalnoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianfais no leas treisthe
SPEboost	71	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam wagi użu normal	L-Emissziójn Akusztiki, ispezial għali-frékwenzia A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emisse prümerného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emissi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywniej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	A-Preterelena zvučna moć pri izvjerzavanju u atmosferi pri maksimalnoj brzini	Ponderisana snaga zvučn emitovano kroz vazduh pri maksimalnoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianfais no leas treisthe
PO	0,49	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт
Ps	N/A	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт
F	0,9	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт
PI	53,5	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт
EElhood	402,0	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч
Qbep	435	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па
Pbep	680,0	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч
Qmax	162,5	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт
Wbep	6,0	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт
WL	800	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux
Emiddle	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Lwa	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
WL	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Emiddle	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Lwa	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
WL	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Emiddle	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Lwa	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
WL	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Emiddle	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Lwa	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
WL	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Emiddle	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Lwa	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
WL	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Emiddle	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Lwa	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
WL	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Emiddle	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Lwa	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
WL	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Emiddle	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Lwa	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
WL	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Emiddle	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Lwa	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
WL	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Emiddle	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Lwa	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
WL	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Emiddle	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Lwa	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
WL	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Emiddle	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Lwa	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
WL	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Emiddle	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Lwa	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
WL	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Emiddle	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Lwa	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
WL	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Emiddle	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Lwa	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
WL	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Emiddle	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Lwa	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
WL	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Emiddle	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ
Lwa	68	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	дБ	д	